

**Государственное бюджетное учреждение дополнительного образования
Детско-юношеский творческий центр «Васильевский остров»
Санкт-Петербурга**

Принята
на педагогическом совете
протокол №6
от 7 июня 2023 г.

УТВЕРЖДЕНА
приказом №39 от 7 июня 2023 г.
Директор ГБУ ДО ДЮТЦ «В.О.»

Н.М. Чуклина/ _____ /

**Дополнительная общеразвивающая программа
«Путешествие в мир теней»**

Возраст обучающихся: 5-10 лет
Срок освоения: 12 дней

Разработчик: Алексеева Анна Викторовна,
педагог дополнительного образования

Пояснительная записка

Направленность программы.

Дополнительная общеразвивающая программа «Путешествие в мир теней» (далее Программа) имеет **художественную направленность** и мотивирует детей к занятиям театральной деятельностью, а именно, одним из самых сложных ее видов - **театром теней**.

Программа разработана в соответствии с основными направлениями государственной образовательной политики и современными нормативными документами федерального и регионального уровня в сфере образования.

Адресат Программы.

Данная программа адресована детям в возрасте 5-10 лет. Это достаточно большой возрастной диапазон, поэтому группы формируются по возрастным категориям: дошкольный и школьный возраст. Принимаются все желающие, без специальной подготовки.

Актуальность Программы.

В результате процессов, происходящих в современном обществе, складывается новый социальный заказ – формирование творческой, социально адаптированной личности. Общество нуждается в инициативных, думающих людях, способных выполнять творчески любой вид деятельности.

В связи с этим встают и новые требования к учебно-воспитательному процессу, целью которого должно стать развитие индивидуальности, повышение интеллектуального потенциала каждого члена общества.

Поэтому проблема развития речи, коммуникативных способностей и эмоционально-волевой сферы дошкольников и школьников приобрела особую актуальность.

Огромную, ни с чем несравнимую радость, доставляет детям театр теней, его таинственная, обещающая чудо атмосфера, праздничное и радостное настроение. Дети очень впечатлительны и поэтому легко поддаются эмоциональному воздействию – сочувствия добрым героям, переживаниями за победу над злом.

Даже художественное слово, прочитанная по ролям сказка, воздействует на детей и подростков целым комплексом средств: это и художественные образы, и таинственное оформление, и точное слово, и музыка. Увиденное и услышанное, а также исполненное самими детьми расширяет их кругозор, создает дружественную атмосферу, способствует развитию речи, умению вести диалог и передавать свои впечатления, что особенно необходима сегодня, когда речь наших детей бывает скудна и невыразительна.

Кроме эстетического воспитания театр теней несет в себе возможность воспитания педагогического. Ребенок становится не только зрителем, но и творцом, приняв деятельное участие в создании представления. Разыгрывая роль персонажа, наделенного определенными отрицательными чертами, ребенок может заметить их в себе и учиться преодолевать их или, наоборот, культивировать положительные черты.

Дети очень любят теневой театр и быстро начинают придумывать свои спектакли.

Отличительной особенностью программы является мгновенное погружение в волшебный мир света и тени, в мир любимых сказок. И это погружение происходит легко, естественно, без принуждения, что очень важно для психики ребенка. Дети знакомятся с лучшими произведениями детской художественной литературы, которые подобраны педагогом с учетом возрастных особенностей и интересами обучающихся.

Поскольку театр – это коллективный вид творчества, в котором нужно общаться, вместе решать возникающие творческие проблемы, то от каждого обучающегося потребуются все его способности, заложенные от природы, даже те, о которых не подозревают ни ребенок, ни его родители.

Уровень освоения программы – общекультурный, ориентирован на всестороннее развитие личности ребенка, его неповторимой индивидуальности. Программа основана на следующем

научном предположении: театральная деятельность, как процесс развития творческих способностей ребенка является процессуальной. Важнейшим в детском творческом театре является процесс репетиций, процесс творческого переживания и воплощения, а не конечный результат. Поскольку именно в процессе работы над образом происходит развитие личности ребенка, развивается мышление, двигательный эмоциональный контроль. Происходит усвоение социальных норм поведения, формируются высшие психические функции. Таким образом, процесс обучения не менее важен, чем конечный результат, показ итогового спектакля.

Объём и срок освоения программы

Дополнительная общеразвивающая программа «Путешествие в мир теней» - краткосрочная. Срок реализации программы – 12 дней в течение 6 недель. Общее количество часов – 12.

Учащиеся занимаются 2 раза в неделю по 1 академическому часу.

Продолжительность учебных занятий установлена с учетом возрастных особенностей учащихся, допустимой нагрузки в соответствии с санитарными нормами и правилами, утвержденными СанПин 2.4.3648-20.

Цель программы: Вызвать интерес ребенка к театрально-творческой деятельности в процессе постановки спектакля в теневого театра.

Задачи:

- **Обучающие:**
 - познакомить с направлением театрального творчества «театр теней»;
 - поставить и показать 1-2 несложных мини-спектакля в теневого театре.
- **Развивающие:**
 - развивать внимание, воображение, память, мышление, речь;
 - развивать мелкую моторику рук;
 - развивать художественный вкус и общий кругозор;
- **Воспитательные:**
 - формировать навыки самоорганизации и самоконтроля;
 - воспитывать целеустремленность и упорство в достижении поставленных целей;
 - формировать умение и желание работать в коллективе.

Организационно-педагогические условия реализации программы

Язык реализации программы

Реализация дополнительной общеразвивающей программы осуществляется на государственном языке Российской Федерации – русском языке.

Форма обучения – очная.

Особенности реализации программы

Дополнительная общеразвивающая программа «Путешествие в мир теней» - краткосрочная. Данная программа в сжатые сроки дает возможность познакомиться с новой для ребенка сферой деятельности и направлена на пробуждение у учащихся познавательного интереса к театрально-творческой деятельности.

В рамках данной программы созданы условия для совместной деятельности учащихся и родителей (законных представителей).

Особенности организации образовательного процесса.

Программа предусматривает прием на обучение детей 5-10 лет, имеющих интерес к театральной деятельности.

Условия формирования групп

Группы формируются из детей 5-10 лет, не имеющих начальной подготовки. Набор детей в группу проходит на основании заявлений родителей (законных представителей) и индивидуального собеседования. Условиями отбора учащихся являются также их желание заниматься именно этим видом искусства и способность к систематическим занятиям.

Количество детей в группе - 15.

Формы организации занятий

Форма организации занятий - групповая (всем составом объединения).

Формы проведения занятий: традиционное занятие, игровое, итоговое занятие.

Формы организации деятельности учащихся на занятии:

- Фронтальная – работа педагога со всеми учащимися группы одновременно (беседа, показ, объяснение).
- Коллективная – организация творческого взаимодействия между всеми детьми одновременно (репетиция, показ спектакля).

Материально-техническое и кадровое обеспечение

Материально-техническое обеспечение:

- Наличие учебного кабинета
- Наличие достаточного количества стульев и стола для установки теневой ширмы
- Экран для театра теней, фонарик, комплекты фигурок-трафаретов, магнитные палочки
- Ноутбук или любое, проигрывающее музыку, устройство
- Микшерский пульт
- усилительные колонки
- Шкаф для учебных пособий

Кадровое обеспечение:

Программа реализуется под руководством педагога дополнительного образования.

Планируемые результаты:

Предметные

- Учащиеся познакомятся с направлением театрального творчества «театр теней»;
- научатся разыгрывать несложные сказки по ролям за экраном теневое театра;
- поставят 1-2 несложных мини-спектакля в теневом театре.

Метапредметные

- Учащиеся научатся координации голоса и тела;
- улучшат своё внимание, воображение, память, мышление, речь;
- расширят общий кругозор знаний;
- улучшат мелкую моторику рук, координацию движений.

Личностные

У учащихся начнет формироваться:

- мотивация к театральной деятельности в целом;
- умение общаться в коллективе;
- осознание себя, как важной творческой единицы, являющейся неотъемлемой частью творческого процесса;
- ответственное отношение к общему делу.

Учебный план

№ п/п	Название раздела, темы	Количество часов			Формы контроля
		Всего	Теория	Практика	
1	Вводное занятие. «Волшебный мир света и тени».	1	0,5	0,5	Наблюдение педагога Опрос
2	Упражнения				
2.1	Дыхательные упражнения	1	0	1	Наблюдение педагога
2.2	Упражнения на развитие дикции	1	0	1	Наблюдение педагога
2.3	Упражнения на развитие мелкой моторики рук.	1	0	1	Наблюдение педагога
3.	Работа над текстом литературного произведения	2	0,5	1,5	Наблюдение педагога
4.	Работа с теневыми трафаретами	4	0,5	3,5	Наблюдение педагога
5.	Актерский тренинг	1	0	1	Наблюдение педагога.
6.	Итоговое занятие. Открытое занятие. Показ спектакля.	1	0	1	Наблюдение Педагога. Обсуждение
	Итого	12	1,5	10,5	

Календарный учебный график

Дата начала обучения по программе	Дата окончания обучения по программе	Количество учебных недель	Количество учебных дней	Количество учебных часов	Режим занятий
		6	12	12	2 раза в неделю по 1 часу

Рабочая программа

Содержание

1. Вводное занятие «Путешествие в мир теней»

Теория: Инструктаж по технике безопасности. Беседа о театре теней.

Практика: Знакомство. Входная диагностика – устный опрос. Просмотр теневого спектакля.

2. Упражнения.

Практика:

- Дыхательные упражнения.

Дыхательная гимнастика; упражнения для постановки и развития правильного дыхания, пения «на опоре».

- Упражнения на развитие дикции.

Упражнения на развитие дикции и артикуляции; упражнения для разогрева речевого аппарата; скороговорки.

- Упражнения на развитие мелкой моторики рук.

Пальчиковая гимнастика

Контроль: Наблюдение педагога

3. Работа над текстом литературного произведения

Теория: Знакомство с автором художественного произведения, его биографией. Чтение художественного репертуарного произведения (оригинала).

Практика: Просмотр мультфильма. Разбор и анализ художественного произведения. Обсуждение персонажей. Распределение ролей. Работа над текстом и ролью.

Контроль: Наблюдение педагога

4. Работа с теньвыми трафаретами

Теория:

- Техника работы с теньвыми трафаретами на столе;
- Техника работы с теньвыми трафаретами на экране;
- Техника работы со светом и тенью;

Практика:

- Работа с теньвыми трафаретами на столе;
- Работа с теньвыми трафаретами на экране;
- Работа со светом и тенью, удалением и приближением объекта;
- Отработка мизансцен на столе; на теньвом экране;
- Репетиции теньвого спектакля;

Контроль: Наблюдение педагога

5. Актерский тренинг

Практика:

- Упражнения на развитие внимания, воображения, мышления, памяти, речи;
- Упражнения на ПФД (память физических действий)
- Упражнения на координацию движений; координацию голоса и тела;

Контроль: Наблюдение педагога

6. Итоговое занятие. Показ спектакля.

Практика:

- Итоговый показ теньвого спектакля для зрителей.

Контроль: Наблюдение Педагога. Обсуждение

Воспитательная работа и массовые мероприятия

Мероприятие	Сроки
Открытое занятие для родителей	По завершении программы

Взаимодействие педагога с родителями

Формы взаимодействия	Тема	Сроки
Индивидуальные консультации во время записи на программу.	Организационные вопросы. Знакомство с программой.	В течение срока обучения
Индивидуальные консультации по завершении программы	Подведение итогов, рекомендации по дальнейшему обучению.	На итоговом открытом занятии

Оценочные и методические материалы

Оценочные материалы

Система контроля результативности обучения.

Оценка освоения дополнительной общеразвивающей программы охватывает все виды контроля: вводный, текущий и итоговый.

Основными формами контроля являются: педагогическое наблюдение, устный опрос, открытое занятие.

Вводный контроль проводится на вводном занятии в форме педагогического наблюдения и устного опроса. Цель: выявление интереса к театральной деятельности.

Текущий контроль проводится в форме педагогического наблюдения на занятиях в течение всего периода реализации программы.

Цель: выявление уровня развития творческих способностей учащихся и их познавательных интересов в области театральной деятельности.

Итоговый контроль проводится в форме наблюдения на открытом занятии для родителей, и обсуждения спектакля.

Цель: определение уровня освоения общеразвивающей программы, мотивации к творческой деятельности в области театральной деятельности.

По окончании реализации дополнительной общеразвивающей программы «Путешествие в мир теней» педагог помогает учащимся выстроить дальнейший образовательный маршрут.

Формы фиксации результатов освоения программы «Путешествие в мир теней»: Информационная карта освоения учащимися общеразвивающей программы (заполняется по результатам итогового контроля).

Параметры и критерии диагностики общеразвивающей программы «Путешествие в мир теней»

O1, O2, O3, O4, O5 – показатели результативности освоения программы в соответствии с задачами в области обучения.

P1, P2, P3, P4, P5 – показатели результативности освоения программы в соответствии с задачами в области развития.

B1, B2, B3, B4, B5 – показатели результативности освоения программы в соответствии с задачами в области воспитания.

По каждому показателю определено содержательное (словесное) описание градаций, соответствующее количественному выражению:

3-высокий уровень,

2- средний уровень,

1 – низкий, незначительный уровень

Показатель	Критерии		
	3	2	1
O1 — Обучение основам сценического	Знает и следует правилам поведения на уроках, на	Знает, но не всегда следует правилам поведения на уроках, на	Не знает и не следует правилам поведения на уроках, на сценической

поведения;	сценической площадке и за кулисами; проявляет устойчивый интерес к театральной деятельности.	сценической площадке и за кулисами; интересуется театральной деятельностью.	площадке и за кулисами; не проявляет интереса к театральной деятельности.
О2 — Обучение навыкам театрального тренинга	Хорошо знает и правильно выполняет различные упражнения на развитие речи, памяти, внимания. Старается применить полученные знания в действии, на сцене.	Знает не все упражнения тренинга и не всегда знания применяет на практике.	Не знает упражнения и не может выполнить их самостоятельно, не применяет на практике.
О3 — Обучение навыкам работы с теневыми трафаретами, магнитными палочками, навыкам работы со светом и тенью; приближением и удалением объектов.	Хорошо развит навык работы с теневыми трафаретами. Правильно работает со светом и тенью; правильно удаляет и приближает фигурку к экрану.	Знает технику работы с теневыми трафаретами в теории, но не всегда правильно работает с трафаретами на практике.	Знает правила работы с теневыми трафаретами или знает, но не может применить эти знания на практике.
О4 — Работа над дыханием, дикцией и артикуляцией.	Сформирован правильный вдох, Развита гибкость и подвижность артикуляционного аппарата, активность, лёгкость и свобода в работе отдельных его частей; чёткое произношение слов текста, правильная артикуляция.	Сформирован правильный вдох, формирование звукового потока, звучание голоса прерывистое. Понимание артикуляции как работы органов речи (губ, языка, мягкого нёба, голосовых связок); исполнение речевых и скороговорок	Сформирован навык правильного вдоха, т.е. небольшого спокойного вдоха, не поднимая плеч, при этом отсутствие опоры звука. Присутствует вялость или малоподвижность языка, губ; зажатость нижней челюсти, неправильное открытие рта, скованность мышц шеи и лица.
О3 — Освоение элементов актерского мастерства в работе над образом;	Знает и понимает, что такое сценический образ; что такое характер; Проводит работу над созданием образа и без труда может вжиться в роль и воплотить ее на	Имеет базовые знания о том, что такое сценический образ; в нужном образе может передать зрителю эмоциональную и смысловую нагрузку постановки.	Не имеет знаний о том, что такое сценический образ; не умеет входить в образ и только механически выдает зрителю сухой текст.

	сцене		
Р1 — Развитие личностных и творческих способностей детей;	Проявляет себя как лидер. Может организовать деятельность в группе; умеет проявлять свои индивидуальные способности в общей работе – инсценировке материала и т. д.	Принимает активное участие в общей деятельности группы; применяет свои индивидуальные способности в общей работе – инсценировке материала и т. д.	Не может применить свои индивидуальные способности и не принимает участие в общей работе группы.
Р2 — Развитие эмоциональной раскованности и артистизма, умения слушать и запоминать.	Уверенно, артистически и эмоционально выполняет все задания. Усидчив. Не опаздывает и все выполняет вовремя.	Уверенно, но не эмоционально выполняет все задания. Усидчив. Иногда успевает все вовремя сделать.	Не уверенно, без эмоций и артистизма выполняет все задания. Не усидчив. Опоздывает и не выполняет задания вовремя.
Р3 — Развитие навыков сценической культуры	Ребёнок понимает, о чём говорит, может правильно воспроизвести нужные эмоции, органичен в номере. Может передавать смысл художественного произведения, голосом выражает его эмоциональную составляющую.	Может работать как в группе, так и индивидуально; достаточно свободен в общении; может выполнить несложные поручения, но сам придумать ничего не может; не инициативен, но как партнер — хороший; активен на всех этапах занятия; умеет ценить труд коллектива.	Не понимает смысла художественного произведения, глаза пустые, эмоций нет. Низкий эмоциональный фон, нет эмоционального отклика на художественное произведение. Умеет передавать только простые эмоции – радость, грусть. Более сложные эмоциональные составляющие не передаёт.
Р4 — Развитие продуктивной индивидуальной и коллективной деятельности.	Не стесняется работать как в группе, так и индивидуально; внимателен к партнеру; улавливает эмоциональный фон партнера, взгляд, оттенки голоса и т. д.; может работать не только с другим актером, но и с публикой, и даже с неодушевленными предметами (реальными или воображаемыми);	Может работать как в группе, так и индивидуально; достаточно свободен в общении; может выполнить несложные поручения, но сам придумать ничего не может; не инициативен, но как партнер — хороший; активен на всех этапах занятия; умеет ценить труд коллектива.	Не может работать как в группе, так и с партнером; на занятиях не активен, отстраняется от коллективной работы; старается вести себя незаметно.

	активен на всех этапах занятия; умеет ценить труд коллектива.		
Р 5 — Развитие мелкой моторики рук, логического мышления, внимания, зрительной и двигательной памяти.	Совокупность скоординированных действий нервной, мышечной и костной систем в сочетании со зрительной системой в выполнении мелких и точных движений кистями и пальцами рук. Интеллектуальная готовность ребёнка к обучению.	Совершенствование движений пальцев рук. Движения пальцев достаточно точны. Хорошая подвижность кисти рук, гибкость, исчезает скованность движений. Интеллектуальная готовность ребёнка к обучению.	Плохая координация мелкой моторики пальцев рук. Движения кисти ребёнка скованные, кисть фиксирована и часто зажата. Рука и пальчики слишком вялые или слишком напряжённые. Или неготовность к обучению.
В1 — Воспитание коллективизма, инициативы, умения работать в коллективе.	Ребёнок активно общается и контактирует со всеми детьми, может сам что-то придумать по заданию педагога.	Ребёнок достаточно свободен в общении, может выполнить несложные поручения, но сам придумать ничего не может.	Ребёнок замкнут, не уверен в себе, старается вести себя незаметно
В2 — Воспитание трудолюбия, усидчивости, аккуратности, умения довести начатое дело до конца.	Очень ответственный, дисциплинированный, всегда выполняет все задания.	Достаточно ответственный, но иногда может проявлять лень и недисциплинированность, не всегда выполняет задания.	Безответственный, недисциплинированный, не проявляет трудолюбия.
В3 — Формирование хорошего художественного вкуса.	Ребенок знает художественные произведения известных детских писателей и активно ими интересуется. Любит читать.	Ребенок знаком с некоторыми произведениями известных детских писателей, но интересуется ими.	Ребенок мало знаком с основными художественными и произведениями, соответствующими его возрасту. Или отсутствует устойчивый интерес.
В4 — Формирование интереса к традициям родного края	Ребенок хорошо знает традиции родного края. Основные традиции поддерживаются в семье.	Ребенок имеет представление о некоторых традициях родного края.	Ребенок плохо знает о традициях родного края. Не интересуется ими.
В5 — Воспитание умения достойно держаться на сцене.	Чувствует себя раскованно; легко адаптируется в разных ситуациях, в случае непредвиденных	На сценической площадке существуют достаточно органично; быстро ориентируются в разных ситуациях, в случае непредвиденных	Чувствует себя очень зажато; в случае непредвиденных обстоятельств (отключение фонограммы, света и т.

	обстоятельств (отключение фонограммы, света и т.д.) может быстро перестроиться и органично вести себя на сцене; находит выход.	обстоятельств (отключение фонограммы, света и т.д.), но под руководством педагога.	д.), теряется и перестает работать.
--	--	--	-------------------------------------

Методическое обеспечение

Технологии и методы обучения.

Чтобы побудить детей к театрально-творческой деятельности, необходимо применять на занятиях активные методы обучения, развивающие познавательную, коммуникативную и личностную активность ребёнка. Для достижения поставленной цели и реализации задач используются современные технологии и методы обучения Педагогические технологии:

- лично-ориентированная технология;
- игровые технологии;
- ИКТ-технологии;
- обучение в сотрудничестве (командная работа);
- здоровьесберегающие;

Методы обучения:

- словесный (рассказ, беседа, объяснение);
- наглядный (показ педагога; просмотр и видеофильмов)
- практический метод (работа с теневыми трафаретами)
- репродуктивный (упражнения)
- стимулирования и мотивации к театрально-творческой деятельности (игры, поощрение и т.д.);
- контроля (репетиции спектакля, итоговый показ)

Форма организации занятий: групповая

Формы проведения занятий: традиционное занятие, игровое, итоговое занятие.

Каждое занятие состоит из двух частей: теоретической и практической. Теоретическая часть планируется с учётом возрастных, психологических и индивидуальных особенностей учащихся. Предусматривается проведение занятий, интегрирующих в себе различные формы и приёмы игрового обучения.

Список литературы

Литература для педагога:

1. Актерский тренинг: Мастерство актёра в терминах Станиславского. – Москва АСТ, 2010 – (Золотой фонд актерского мастерства).
2. Альшиц Ю.Л. Тренинг forever! / Ю.Л.Альшиц. – Москва: РАТИ –ГИТИС, 2009
3. Бажанова Р.К. Феномен артистизма и его театральные разновидности. /Р.К.Бажанова// Обсерватория культуры. – 2010 - №4. – С. 42-49.
4. Венецианова М.А. Актерский тренинг. Мастерство актёра в терминах Станиславского. / М.А.Венецианова. – Москва: АСТ, 2010 – (Золотой фонд актерского мастерства)
5. Гиппиус С.В. Актерский тренинг. Гимнастика чувств. / С.В.Гиппиус. – Москва АСТ, 2010
6. Жабровец М.В. Тренинг фантазии и воображения: методическое пособие / М.В.Жабровец. – Тюмень: РИЦ ТГАКИ, 2008 Захава Б.Е. Мастерство актёра и режиссёра: учебное пособие / Б.Е.Захава. – 5-е изд. – Москва: РАТИ-ГИТИС, 2008

7. Зверева Н.А. Создание актерского образа: словарь театральных терминов / Н.А.Зверева, Д.Г.Ливнев. – Москва: РАТИ-ГИТИС, 2008
8. Кипнис М. Актерский тренинг. 128 лучших игр и упражнений для любого тренинга / М.Кипнис. – Москва: АСТ, 2009 – (Золотой фонд актерского мастерства)
9. Кипнис М. Актерский тренинг. Более 100 игр, упражнений и этюдов, которые помогут вам стать первоклассным актером / М.Кипнис. – Москва: АСТ, 2010 – (Золотой фонд актерского мастерства)
10. Немирович-Данченко В.И. Рождение театра / В.И.Немирович-Данченко. – Москва: АСТ; Зебра Е; ВКТ, 2009 – (Актерская книга)
11. Павис П. Словарь театра. / П.Павис; пер. с фр.; под ред. Л.Баженовой. – Москва: ГИТИС, 2003
12. Райан П. Актерский тренинг искусства быть смешным и мастерства импровизации / П.Райан. – пер. с англ. – Москва: АСТ, 2010 – (Золотой фонд актерского мастерства)
13. Создание актерского образа: теоретические основы / сост. и отв. ред. Н.А.Зверева, Д.Г.Ливнев. – Москва: РАТИ-ГИТИС, 2008
14. Стреллер Джорджо. Театр для людей. Мысли записанные, высказанные и осуществленные / Джорджо Стреллер; пер. с ит. и коммент. С.Бушуевой. – Москва: Радуга, 1984
15. Сушков Б. Театр будущего. Школа русского демиургического театра. Этика творчества актера / Б.Сушков. – Тула: Гриф и К, 2010
16. 34. Теоретические основы создания актерского образа. – Москва: ГИТИС, 2002

Литература для учащихся:

1. Зверева Н.А. Создание актерского образа: словарь театральных терминов / Н.А.Зверева, Д.Г.Ливнев. – Москва: РАТИ-ГИТИС, 2008
2. Иллюстрированная история мирового театра / под ред. Джона Рассела Брауна. – Москва: ЗАО «БММ»
3. Кутьмин С.П. Краткий словарь театральных терминов / С.П.Кутьмин. – Тюмень: ТГАКИ, 2003
4. Театр: энциклопедия. – Москва: Олма-Пресс, 2002